برنجی سنه عدد : ۳۲

جمعه ایرتسی ۲۷ مارت ۱۸۷۶

صباح

محرری : ش . سامی

[illegible]
حادثه‌سنده [illegible]
پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

مدیری : مهران

سنه‌لکی اوچ مجیدیه — التی آیلغی بر بچق مجیدیه — اوچ آیلغی اوچ چاریك مجیدیه .
اوچ آیلق پوسته اجرتی یارم مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

استانبول ۱۳ ربیع الاول ۱۲۹۳

شئونات

توجیهات — برلین سفارت سنیه‌سی اسبق نافعه ناظری دولتلو ادهم پاشا حضرتلرینه — شورای دولت اعضالغی سابق برلین سفیری عطوفتلو آرستارکی بك حضرتلرینه توجیه بیورلمشدر .

— دونکی مولود آلای والاسنك طوپخانه جامع شریفنده اجرا اولنه‌جغی یازمش ایسه‌ده‌ك ده ، طوله باغچه جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

— تلغراف و پوسته ناظری سعادتلو یاور پاشا حضرتلری ، اوروپایه عزیمت ایتمك اوزره ، شرفتعلق ایده‌جك اراده سنیه‌یه منتظر اولدیغندن ، اوکرده‌کی جمعه کونی وارنه طریقیله ویانه‌یه عزیمت ایده‌جکی مأمولدر .

— راغوزه‌دن « پولتیش - قورسپوندنس » غزته‌سنه یازیله‌رق ، ویانه‌دن تلغرافله خبر ویرلدیکنه کوره ، چهارشنبه کونی اشقیادن یدی رئیس ایله یکرمی کشی (سوتورینه) ده اجتماع ایتمشلردر . روسیه قونسلوسی پرنس غورجاقوف طرفندن وکالت مطلقه طریقیله اشقیایه خطابله ، روسیه ایمپراطورینك آرزوسی هرسکلیلرك دولت متبوعه‌لرینه اظهار انقیاد ایله ، اصلاح وتنظیمات جدیده‌یی قبول ایتملرندن عبارت اولدیغنی افاده ایتمشدر . اشقیا رئیسلری بو ماده اوزرینه کیجه بینلرنده مشاوره ایدوب ، ایرتسی صباح جواب ویره‌جکلرینی بیان ایتمشلردر .

— « استانبول » ك روایتنه نظراً ، درسعادته مؤخراً کلن التی طابور عساکر ردیفه جمعه ایرتسی کونی قلیقه عزیمت ایتمك اوزره ، حاضر بولنمق امرینی المشلردر .

— « لاتورکی » نك یازدیغنه اینانیلیرسه ، نیشان طاشنده انشا اولنمقده اولان عزیزیه جامع شریفنك سرعت ختامیچون عمله‌نك تزییدینه اراده سنیه شرفتعلق بیورمشدر .

— شهرمزده کسلمك اوزره ، هوجه‌بکدن کلن قویون وصغیرلرده اوجوزفیئاتله النمش خسته حیوانلر بولندیغندن ، و بوایسه صحت عمومیه‌یه مخل اولدیغندن ، درسعادته کلن حیواناتك بو بابده تعیین اولنه‌جق بر بیطر معرفتیله معاینه اولنه‌جغی ، وعلتدن سالم اولمیانلرك کیدن چیقارلمسنه مساعده اولنمیه‌جغی خارجیه نظارت جلیله‌سندن دول اجنبیه سفراسنه تبلیغ اولنمشدر .

— درسعادتده مقیم ایتالیا شهبندری موسیو (اسپانیولی) پارس شهبندرلکنه نصب اولندیغندن ، یرینه آمریقای جنوبی شهبندری موسیو (نغری) تعیین اولنمشدر .

— تحت البحر اوله‌رق درسعادت ایله هوجه بك بیننده‌کی تلغراف خطی مدیرلرندن موسیو (ژول - دسپشر) برقاچ کوندن بری شهرمزده بولنوب ، ظن اولندیغنه کوره ، دولت علیه‌نك تلغرافلری حقنده بعض خاطره‌لر افاده ایتمك اوزره ، کلمش ایمش .

— « خیال » غزته‌سنك لغو اولندیغنی مع التأسف ایشتدك .

— صوفیه‌ده قیشلامقده بولنان باطوم وقرص ردیف طابورلری شهر کوینه عزیمت ایتمشلر ؛ واونلرك یرینه صوفیه‌ده اقامت ایتمك اوزره ، ادرنه‌ده مقیم عساکر شاهانه‌دن بر طابور تعیین اولنمشدر .

ولایات

عدلیه ناظری دولتلو جودت پاشا حضرتلریله ادرنه والیسی دولتلو عاکف پاشا حضرتلری کچن چهارشنبه کونی ادرنه‌یه مواصلت ایتمشلردر .

مشارالیهما حضراتنك ادرنه‌ده بولنان اعدادیه و رشدیه مکتبلرینی کزوب معاینه ایتدکلرینی « ادرنه » یازیور .

— عراقدن صحیه نظارت علیه‌سنه کلان تلغرافنامه‌لردن مع التأسف اکلاشلدیغنه کوره ، وبا علتی اورالرده حالا حکمنی اجرا ایتمکده‌در ؛ بغداد وحله‌دن ماعدا ، او جوارلرك بعضیسنده دخی وقوعات کورلمشدر . شمدی‌یه قدر بغدادده علت یالکز دجله‌نك بر طرفنه منحصر ایکن ، بو دفعه او بر طرفنه دخی سرایت ایتمشدر . مشهد علیده دخی بر ایکی وقوعات اولمشدر .

بغدادده مارتك اون التیسندن یکرمیسنه دك درت کون ظرفنده یوز قرق بش کشی یاقه‌لنوب ، یتمش بشی وفات ایتمشدر . حله‌ده مارتك اون بشندن اون طقوزینه دك درت کون ظرفنده النمش التی کشی یاقه‌لنه‌رق ، یالکز یکرمی دردی قورتلمشدر .

همجوار اولان ولایتلرله ایران حدودنده قرنتینه‌یه کرکی کبی دقت اولنمقده‌در .

— مناستر ولایتنده شباطك یکرمیسندن مارتك اون بشنه‌دك ایکی ملیون سکز یوز بیك غروش تحصیلات واقع اوله‌رق ، بونلردن درت یوز بیك غروش اشقودره‌یه ،

وقصوری هرسك ویکی بازار فرقه‌لرینه کوندرلمشدر .

— حانیه‌ده موجود روم مکتبلرینك توسیع وتکثیری ایچون ، شهر مذکور روم اهالیسنك کلیتلی اعانه ایتدیکی ، وکریدك هر طرفنده مکاتبك تکثیر واصلاحی خصوصنده اسلام وخرستیان بالجمله اهالینك فوق العاده غیرت ایتمکده اولدیغنی «کرید» ده اوقودق .

— قندیه ورسمو روم مکتبلرنده لسان عثمانی وقوانین دولت علیه تدریس اولنمغه باشلامشدر .

— یانیه‌ده تشکیل اولنه‌جغنی یازدیغمز کبی ، بو دفعه مناستردہ دخی زراعت ، تجارت وصنایعك اسباب ترقیسنی تحری ایچون بر قومیسیون تشکیل اولندیغنی «روم ایلی» یازیور .

— «سلانیك» ك روایتنه کوره او طرفلرده بوسنه حیواناتك حالی پك کوزل اولوب ، مزروعاتده دخی فوق العاده برکت مأمول بولنمش ایسه‌ده ، بر وقتدن بری یاغمور یاغمدیغندن ، ارباب زراعت اندیشه‌ده ایمش .

— بایکسری طرفلرنده بوسنه مزروعات‌ده فیض وبرکت مأمول اولدیغنی «خداوندکار» یازیور .

— سلانیك خارجنده بولنان بعض صولری شهره کتیرمك تدابیرینی دوشونمك اوزره ، بر قومیسیون تشکیل اولندیغنی «سلانیك» یازیور .

— سلانیك ولایتنده درامه سنجاغی تحریرات مدیرلکنه سابق سلانیك مجلس تمییز جنایت شعبه‌سی کاتبی فتوتلو عثمان نوری افندی تعیین اولنمشدر .

— بوسنه ولایتنده اهلونه قائمقاملغنه سابق قونیچه قائمقامی رفعتلو صفی الدین بك — قونیچه قائمقاملغنه سابق ویسوقه قائمقامی رفعتلو عبدالله افندی — سربرنیچه قائمقاملغنه سابق اقوه قائمقامی رفعتلو علی کامل افندی — بلنه قائمقاملغنه سابق اهلونه قائمقامی رفعتلو رمزی افندی — اقوه قائمقاملغنه سابق مغلای قائمقامی رفعتلو طاهر بك — ایزورنیق قائمقاملغنه سابق بلنه قائمقامی رفعتلو حسن بك — ادرنه اوقاف محاسبه جیلکنه سابقی رفعتلو احمد نوری افندی — مناستر ولایتنده قومانوه قائمقاملغنه سابق رفعتلو سلیمان حفظی افندی تعیین اولنمشدر .

— قرانلق قائمقامی رفعتلو خلیل بکك شهر کویونده متصرف اولدیغی اوی اوراده بولنان عساکر شاهانه ایچون بلا بدل خسته‌خانه اولمق اوزره تخصیص ایلدیکنی «ادرنه» یازیور .

ممالك اجنبیه

بلچیقه ایله انکلتره بیننده پوسته حقنده بر معاهده عقد اولنمشدر .

— المانیاده کرك المانیا حکومات متفقه‌سنك ، وکرك شرکت ویاخود افرادك تصرفنده بولنان بالجمله دمیریوللرینك واغون ، ماکنه وسائر لوازماتیله برابر ، قیمتلری ویریله‌رك ، امپراطورلغك یدادارهسنه کچمش . وامپراطورلقدن بشقه کیمسه‌نك تصرفنده دمیریولی بولنمامسی حقنده ، بر وقتدن بری تذکر بولنان مسئله‌یه بو دفعه قرار ویریله‌رك ، نظامنامه‌سی نشر اولنمشدر .

— رومادن یازدقلرینه نظراً ، ایتالیانك یکی انتخاب اولنان هیئت وکلاسی اعضاسنك اکثریسی صول جناحه منسوب بولندقلرندن ، ریاست روحانیه‌نك پك‌ده لهنده بولنمیه‌جقلری بدیهی اولوب ، حتی واتیقانك ، یعنی پاپا حکومتنك لغوی نیتنده بولندقلری مرویدر . هرحالده سابق هیئت وکلا ریاست روحانیه‌نك علیهنده بولندیغی حالده ، واتیقانك دشمنلری طرفندن انتخاب اولنان هیئت حاضره‌نك ریاست روحانیه لهنده بولنمیه‌جغنده هیچ شبهه یوقدر .

— روسیه امپراطوری آلکساندر حضرتلرینك دولتنك اموریله اشتغال ایتمکدن اوصانوب ، ولی عهدینی وکیل براقه‌رق ، اوروپایه سیاحت ، ویا بر وقت مالطه‌ده اقامت ایتمکه قرار ویردیکی تواتر اولنمش ایسه‌ده ، اعتماده شایان بعض غزته‌لر بو حوادثك اصلی اولمدیغنی ، ومشارالیهك امور دولتدن اوصانمسی محال اولوب ، بالعکس هر ایشی بالذات کورمکه جهد ایتمکده اولندیغنی بیان ایدیورلر .

— المانیا حربیه نظارتی ، آلمانیایه قومشو اولان دولتلرك طوپچیلقده ایتدکلری ، وایتمکده چالیشدقلری ترقیی کوره‌رك ، المانیا امپراطورلغنك دخی بو بابده دها بر درجه غیرت ایتمسی لزومنی درمیان ایتمشدر .

— اوستریاده بر طرفدن نهرلرك طغیانی ، بر طرفدن واقع اولان قحط ، بر طرفدن دخی مالیه احوالنك بوزوقلغی اهالیی ضرورته دوچار ایتمشدر . غزته‌لر بو بابده حکومتك وساطتنی ، و خصوصیله دمیریوللرینك تکمیلنی توصیه ایدیورلر .

— چین سواحلنده کلن کچن کمیلری صویمقده اولان قورصانلرك دفعی خصوصنده فرانسه جمهوریتی دخی انکلتره ، روسیه والمانیا دولتلرینه موافقت ایده‌جکنی بیان ایتمشدر .

— پورتکیز دولتنك پایتختی اولان (لیسبونه) شهرنده مارتك یکرمی التیسنده جمهوریت آرزوکشلرندن ایکیوز کشی قدر تجمع ایده‌رك ، فرانسه‌نك امر انتخابده‌کی موفقیتندن طولایی ، اجرای آهنك ایدوب ، فرانسز امتنك یادیله اداره اقداح ایتمش ؛ وفرانسه‌نك اودیفره - پاسکیه ، غره‌وی ، تیر ، غامبتا وسائر رجالنه و بابده انسانیت نامنه بر تشکرنامه کوندرمکه قرار ویرمشلردر .

— شمدیکی حالده انکلتره قرالیچه‌سی خاندانندن یالکز اون ایکی یاشنده اولان پرنس (آلبری - ویقتور) لوندره‌ده بولنیور . قرالیچه المانیاده ، پرنس اوف والس (دیغال) هندن دونه‌رك حالا یولده ، قرالیچه‌نك ایکنجی اوغلی (دوق ده ادینبورغ) پترسبورغدن عودتده ، اوچنجی اوغلی (دوق

دوقونوغت) جبل طارقده ، دردنجیسی پرنس (لیوپولد) نیسه‌ده بولنیور .

شوندن بوندن

انكلتره‌ده میس (غری) ایله میس (شیرف) اسمنده ایكی قیز قرداش قادینلرك تربیه‌سنه مخصوص اوله‌رق ، انكلتره‌نك هرطرفنده مكتبلر آچمق اوزره ، برجمعیت تشكیل ایتمشلردر . بوجمعیت اوچ سنه‌دن بری موجود اولدیغی حالده ، شمدی‌یه قدر طقوز بیوك مكتب تأسیس ایلمشدر . بو مكتبلرك التیسی اشبو ختام بولان سنه‌ده یاپلمشدر . هر بر مكتبك یوزشا كردی اولدیغی حالده مصارفنی قپایورمش . جمعیتك شمدیلك سنوی ایرادی اون بش بیك انكلیز لیراسندن عبارتدر . بوجمعیتك پك آزوقت ظرفنده انكلتره‌ده قادینلرك تربیه‌سنی درجهٔ مطلوبه‌یه ایصال ایده‌جكی اكلاشیلیور . شمدیلك معلمه تدارك ایتمك خصوصنده برآز كوچلك كوریلیورسه‌ده ، معلمه‌لر یتیشدیرمك اوزره ، دیكر بر جمعیت تشكیل اولنمشدر .

— اسقوچیانك مركزی اولان (ادیمبورغ) شهرینك دارالفنونه بودفعه عربی ، فارسی وسانسكری (هند قدیم) لسانلرنده یازلش یوز یكرمی جلد آثار نادره اهدا اولنمشدر . بو كتابلر السنهٔ مذكوره‌ده ید طولی صاحبی اولان متوفی قائممقام (جون . بایلی) نك میراثی اولوب ، مرقوم وفاتنده بو كتابلرله كندی نامليانه منسوب بر اوفق كتبخانه یاپیله‌رق ، محافظه اولنمسنی وصیت ایتمش ایسه‌ده ، طورونی ادیمبورغ دارالفنونی كتبخانه‌سنه وقف ایتمكی دها مناسب كورمشدر . بو كتابلرك جمله‌سی ال یازیسی اولوب ، بر قاچ عصر اول یازلمشدر . ایچلرنده هند شعرای قدیمه‌سندن (مهابهارته) نك كلیاتی دخی واردر ، كه یتمش متره اوزونلغنده وبر بچوق متره اكنده بر تك طوماروك اوزرینه التون یازی ایله یازلمشدر . غایت كوزل رسملرله مزین بر شاهنامهٔ فردوسی ، وبرچوق اسكی فرمانلر وبیوك ذاتلرك مكاتباتی دخی وارمش .

— « راپل » غزته‌سی آتیده‌كی رقت انكیز وقعه‌یی یازیور :

پارسده كوچك بر قیز قولتوغنده مندیله صاریلی برشی اولدیغی حالده ، بر تحفجینك دكاننه كیرر . مندیلی آچوب بر قوقله چیقاره‌رق ، تحفجی‌یه : بابام خسته‌در ؛ آنه‌مك طبیب كتیرتمك ایچون ، پاره‌سی اولمدیغندن ، اوتورمش ، اغلایور . رجا ایدرم ، شو قوقله‌یی آل ؛ بكا بر دها اوجوزینی ویرده ، اوستنه بر قاچ پاره‌ده‌ویر ، كه آنه‌مه ویره‌یم . » دیر . تحفجی بوقیزجغزك بو حركتندن متأثر اوله‌رق ، قوقله‌یی الوب ، دكانك ایچ طرفنه كیتدكدن صكره ، قیزه قوقله‌یی بر ناپولیونله برابر اعاده ایده‌رك ، « ایشته ، دكیشدیردم . » دیر .

— فرانسه‌نك (مارن) شهرنده بو كونلرده پك غریب بر حال كورلمشدر : آیك اطرافنده آی كره‌سنك ایكی یوكاكنده وعلایم سمایه مشابه بر دائره تشكیل اولنوب بر قاچ دقیقه طوردقدن صكره ، محو اولمش ، وبر قاچ دقیقه صكره ینه ظهور ایتمشدر . بوحال غرایب طبیعیه‌دن اولمغله ، طبیعیون البته حكمتنی اكلامشلردر .

— برلینده حربیه نظارتی امراسندن میرالای (سودنسترن) مارتك اون التنجی كیجه‌سی اوطه‌سنده زوجه‌سیله برابر مقتول بولنمشدر . ماصه‌سنك اوزرنده بر مكتوب بولنه‌رق ، فوق العاده سودیكی زوجه‌سنك چیلدیردیغنی كوردیكی ایچون ، عمرندن مأیوس اوله‌رق ، بیچاره زوجه‌سنی دخی او حالده یاشاتمق ایسته‌دیكندن ، كندیسیله برابر زوجه‌سنی دخی تلف ایتمكه قرار ویردیكنی یازمشیدی .

— لوندره‌نك اهالیسی كوندن كونه آرتمقده‌در . بوده ایكی سببه مبنیدر : اولا ملحقاتدن بر دوزی‌یه خلقك پایتخته طوپلانوب ، اوراده توطن ایتمسندن ؛ ثانیا تولداتك وفیاتدن زیاده اولمسندن . ۱۸۷٤ سنه‌سی تموز ابتداسندن ۱۸۷۵ سنه‌سی تموز ابتداسنه‌دك برسنه ظرفنده لوندره‌ده طوغانلر اولنلردن ۳۵۸ ٤۱ زیاده بولنمشدر . بو مدت ظرفنده لوندره اهالیسنه جمعاً ٤٥۰ ٤٤ نفوس ضم اولنمشدر . سنهٔ مذكوره ابتداسنده ایسه لوندره‌نك اهالیسی ۱٦۰ ٤٤٥ ۳ نفوسدن عبارت ایدی .

—

استاتستیق . — باشلیجه دولتلرك ، الكلرینك بهر میل مربعی باشنه دوشن نفوسك كثرتی اعتباریله ، درجه‌لری :

	دول	انكلیز میل مربعی باشنه نفوس
۱	بلچیقه	٤٦۰
۲	انكلتره ایله ایرلانده	۲٦۵
۳	ایتالیا	۲۳۷
٤	ژاپونیا	۲۱۱
۵	هند	۲۱۰
٦	المانیا	۱۹۳
۷	فلمنك	۱۷۹
۸	اسویچره	۱۷۵
۹	اوستریا ومجارستان	۱۵۸
۱۰	فرانسه	۱۵۰
۱۱	دانیمارقه	۱۱۱
۱۲	چین	۱۱۰
۱۳	پورتكیز	۱۰۸
۱٤	اسپانیا	۰۹۰
۱۵	یونان	۰۷۳
۱٦	اسوج ونوروج	۰۲۱
۱۷	دولت علیه	۰۲۰
۱۸	مصر	۰۱۹
۱۹	شیلی (امریقا)	۰۱۵
۲۰	ممالك مجتمعه	۰۱۲
۲۱	روسیه	۰۱۱
۲۲	مكسیقه	۰۱۱
۲۳	قولومبیا (امریقا)	۰۰۷
۲٤	اوروغای (امریقا)	۰۰٦
۲۵	بولیویا (امریقا)	۰۰٤
۲٦	آرجنتین ممالك مجتمعه‌سی	۰۰۳
۲۷	برازیلیا	۰۰۳
۲۸	قناده (امریقا)	۰۰۱

— انتقامك الڭ طاتليسی فناغـه قارشی ایلك ایتمكدر .   (تیرو . والوار)

— جسم یورولورسـه ، ذهن راحت ایدر .   (كمال پاشا زاده)

— یوی قازمغله صو چیقار .

(مثل هندی)

— الڭ زیاده كار براقان تجارت سعیدر .

(مثل عربی)

— علم اوزوندر ؛ عمر قیصه .

(مثل یونانی)

— كون قیصه‌در ؛ ایش اوزون .

(بن سیرا)

— قورقاغك والده‌سی نه اغـلار ، نه كولر .   (میدانی)

— وقت ایی اداره اولنورسه ، هر ایشی كورمكه كفایت ایدر .

***

— زمان یواش یواش یورویه‌رك ، هر ایشی كورور ، بیتیرر .   (میدانی)

— عمرك هر كـونی ترجمهٔ حالكك بر صحیفه‌سـیدر ؛ ایی یازمغه دقت ایتملی ؛ چونكه بر صحیفه تكمیل كتابی تلویث ایدر .

***

— مكـدر اولان بر آدمك قارشـیسنده كولمك صووق هواده برینك اثوابنی چیقاروب ، چپلاق براقمغه بكزر .

(حضرت سلیمان)

— دار وقتده نه كیسه‌دن بورج آل ، نه كیسه‌یه بورج ویر ؛ چونكه آلیرسه‌ك ، ویره‌مزسك ؛ ویرسه‌ك ، آله‌مازسك .

***

بورصه

۲۶ مارت

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۱۳	۱۶
اقشام	۲۰	۱۶
الڭ یوكسكی	۳۰	۱۶
الڭ آشاغیسی	۱۰	۱۶
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۳ استقراضی		۹۸
۱۸۶۵ «		۱۰۰
۱۸۶۹ «		۸۸
۱۸۷۲ «		۲۹
۱۸۷۳ «		۸۵
روم ایلی تیمور یولی	۵۰	۴۳
یوزده طقوزله یونان استقراضی		۲۶۲
« سكزله «		۲۵۲
دریوم		۶۵

		عثمانلی لیراسی
شركت عمومیه	۵	۳
استانبول بانقه‌سی		٤
اعتبار عثمانی		۳
ترموی	۵۰	۱

آقچه فیئاتی

یكرمی فرانقلق	۲۶	۸۸
انكلیز لیراسی	۱۰	۱۱۰
پول ایمپریال	۳۸	۸۹
قره‌میچ	۲۰	۵۱
قاربون	۳۰	۱۶
كاغد قاربون	۲٤	۱٤
مجیدیه فرق	۵	۱۰۳
بشلیك	۲۰	۱۰۶
متالیك		۱۰۷
لیرای عثمانی (باقیرله)	۲۰	۱٤۰

اعلانات

اسرار سرای قرالی

(اغزاویه ـ دو مونته‌پن) نام ادیبك تألیفاتندن اوله‌رق ، لسانمزه ترجمه اولنان « اسرار سرای قرالی » عنوانلی بر حكایه‌نك سكزنجی جزئی نشر اولندیغی كبی طقوزنجیسی دخی طبع اولنمقده‌در .

حبیبه

فرانسه اعاظم ادباسندن (ویقتور ـ هوغو) نك « آنجلو » نام تیاتروسنك اخلاق ملیه‌مزه ولسانمزك شیوه‌سنه توفیقاً ترجمه‌سی اولان (حبیبه) نام فاجعه خیال مطبعه‌سنده وباغچه قپوسنده حسن اغانك دكاننده وكوپری باشنده غزته بارقه‌ـ فیئات مقرره سیله صاتلمقده در .

محمود پاشا جامع شریفی حوالیسنده سبیله متصل ۲۱ نومرولی عرضحالجی دكاننده محاكم ودوائر رسمیه‌یه ویریله‌جك هر نوع عرضحال ومعروضات واعتراض وجواب لایحه‌لریله پروتستو وحجز نامه‌لر وقومپرمسو سنداتی وسائر سندات تحریر وتنظیم ایدلمكده ومراجعت ایده‌جك اصحاب دعاوینك ازهر جهت استحصال ممنونیتنه چالیشلمقده ایدوكی اعلان اولنور . ۱۲

فرانسه حكمای نامندن وولتر فنه‌اون فونته‌نلك محض حكمت اولان محاوراتندن منیف افندینك بالانتخاب جمع و ترتیب ایتدیكی محاورات حكمیه و ۱۱۳۲ تاریخنده فرانسه قرالی اون بشنجی لوئی نزدینه سفارتله كوندریلان محمد افندینك قلمه الدیغی سفارتنامهٔ فرانسه ایله وحید افندینك سفارتنامه‌سی فیأت مقطوعه‌لری اولان اون غروشه بغچه قپوسنده تنباكوجی حسن اغانك دكاننده صاتلمقده‌در . ۵۲

مفردات طب

المانیاده كائن بون شهری دارالعلوم طبیه‌سی خواجه‌لرندن موسیو فارلك تألیفی اولان اشبو كتاب اوروپا لسانلرینك اكثرینه ترجمه اولندیغی كبی ، بو دفعه مكتب طبیهٔ ملكیه فن اسپچاری خواجه‌سی رفعتلو حاجی حسین افندی معرفتیله تركجه‌یه دخی ترجمه ایدیلوب باغچه قپوسنده حسن اغانك وچنبرلی طاشده جلیل اغانك دكانلرنده اون سكز غروش فی ایله صاتلمقده‌در . *

خالص طوز

ذكر واناثده بولنان ادرار صقندیلری وادرار یولنده ظهور ایدن سیزنتی‌یی دفع ایتمك واوفاق طاش وقوم اولدیغی حالده اصلا عملیات اجرا ایتمكسزین سوروب چیقارتمق و بل صغوقلغنی كلیاً ایو ایتمك مثانه‌ده باصور خسته‌لكندن حصوله كلان اغری سیزیلری دخی بسبتون دفع ایلمك اوزره بر طوز بولنمشدر . اشبو طوزك بهر ترتیبی بر بیاض مجیدیه‌یه اوله‌رق استانبولده مرجان چارشوسی باشنده امیرلی خاننك اوست قاتنده ۲۸ نومرولی اوطه‌ده فروخت اولنمقده‌در . مزبور طوزك علت مشروحه‌یه غایت نافع ایدوكی بالتجربه اكلاشلدیغی پك چوق ذوات معتبره طرفندن تصدیق اولنمقده‌در . ۵

درونده مناقب امام اعظم وكنارنده طبقات الامم طبع وتمثیل اولنوب ، كوپری باشنده ماطوسیانك وصحاف چارشوسنده اونجی زاده احمد افندینك واسعد افندینك واسكدارده حسن افندینك دكاننده ۱۵ غروش فیئاتله صاتلمقده‌در . ۲

صاحب امتیازی : ا . پاپا دوپلوس